

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1939.	N° 4 — XV	BUITENGEWONE ZITTING VAN 1939.

**BUDGET
DU MINISTÈRE DES FINANCES
POUR L'EXERCICE 1939.**

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Finances afférentes à l'exercice 1939 et énumérées au tableau ci-annexé ⁽²⁾ des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de fr. 429,303,841
2° Pour les dépenses exceptionnelles,
à la somme de 648,890
Soit, ensemble, à la somme de . fr. 429,952,731

Art. 2.

Le Ministre des Finances est autorisé à faire payer par avances, sur la Caisse des comptables, les loyers et les taxes mises à charge de l'État en vertu des baux, sous réserve de régularisation ultérieure de la manière indiquée à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846.

Bruxelles, le 11 mai 1939.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

**BEGROOTING
VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN
VOOR HET DIENSTJAAR 1939.**

ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT ⁽¹⁾.

Eerste artikel.

Voor de aan dienstjaar 1939 verbonden en in bijgaande tabel ⁽²⁾ opgesomde uitgaven van het Ministerie van Financiën worden kredieten geopend die belopen :

1° Voor de gewone uitgaven, de som
van fr. 429,303,841
2° Voor de uitzonderlijke uitgaven,
de som van 648,890
Zegge te zamen, de som van . . fr. 429,952,731

Art. 2.

De Minister van Financiën wordt er toe gemachtigd de krachtens de huurcontracten ten laste van den Staat gelegde huurprijzen en belastingen door middel van voorschotten te doen uitbetalen op de Kas der rekenplichtigen, onder voorbehoud van latere regeling volgens de bij artikel 23 der wet van 15 Mei 1846 aangeduide wijze.

Brussel, 11 Mei 1939.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

R. GILLON.

J. HANQUET.

J. DE VOS.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :
N° 7 : Budget.
N° 13 : Rapport.

Annales du Sénat :
Séances des 10 et 11 mai 1939.

⁽²⁾ Ce tableau est annexé au « Document du Sénat », n° 7.

⁽¹⁾ Zie :

Documenten van den Senaat :
N° 7 : Begrooting.
N° 13 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :
Vergaderingen van 10 en 11 Mei 1939.

⁽²⁾ Deze tabel is aan het « Document van den Senaat », n° 7, gehecht.